



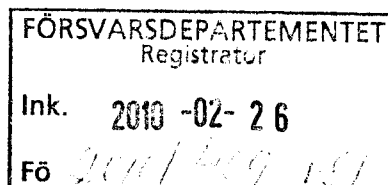
Datum
2010-02-24

FMV Dokumentbeteckning
10FMV3449-1:1
Ansv område/Enhet
FMV T&E

Utgåva
T&E 4.2
Klassificeringsnr

Sida
1 (2)

Regeringen
Försvarsdepartementet
103 33 STOCKHOLM



och sändlista

Er referens

Ert datum

Er beteckning

FMV tjänsteställe, handläggare, telefon
FMV T&E Vidse, Per Nilsson, 0929-37103

FMV föreg. datum

FMV föreg. beteckning

FRAMSTÄLLAN OM TILLSTÅND ENLIGT 10 § TILLTRÄDESFÖRORDNINGEN (1992:118)

1. FRAMSTÄLLAN

Försvarets Materielverk (FMV) framställer om regeringens tillstånd att enligt 10 § tillträdesförordningen (1992:118) få genomföra skjutövningar med utländskt flygförband inom FMV:s provområde i Vidse.

FMV framställer vidare om tillstånd att få utforma nödvändiga bestämmelser för den verksamhet som genomförs inom FMV:s provområde samt om bemyndigande att med behöriga amerikanska myndigheter få ingå nödvändiga avtal.

2. ÄRENDET

Den 23 april 2009 (Fö nr 7) fick FMV regeringens tillstånd att genomföra övningen Loyal Arrow 2009. Under genomförandet av övningen uttryckte en av deltagarna, United States Airforce Europe (USAFE), önskemål om att se över möjligheten att öva inom Vidse's provområde. FMV har i samband med planering av Loyal Arrow och vid erfarenhetsgenomgångar av samma övning fått en förfrågan från USAFE att öva flygbesättningar inom FMV:s provområde i Vidse.

USAFE önskar genomföra verksamheten med basering på F21/ Luleå med ca 20 stridsflygplan. Kontingenten består av ca 200-250 personer. Under genomförandet planeras endast övningsammunition utan sprängverkan, s.k. inertia vapen, att användas. Skjutövningen på FMV:s provområde i Vidse kommer ske i samband med USAFE:s samövning med den svenska Försvarsmakten under sin basering i Sverige (beteckning HKV 01800:50548, daterad 2010-02-26) och är av karaktären internationell militär test-, utbildnings- och övningsverksamhet, s.k. ITÖ-verksamhet.

Deltagande land inhämtar regeringens tillstånd enligt 6 § tillträdesförordningen (1992:118) om tillträde till svenskt territorium.

Flygverksamheten och skjutningarna genomförs inom ramen för de verksamhetstillstånd och miljötillstånd som myndigheten har. FMV avser utforma nödvändiga bestämmelser för verksamhetens genomförande.



Datum
2010-02-24

FMV Dokumentbeteckning
10FMV3449-1:1
Ansv område/Enhet
FMV T&E

Utgåva
T&E 4.2
Klassificeringsnr

Sida
2 (2)

3 . TIDSFÖRHÅLLANDEN

Av USAFE:s förfrågan framgår det som önskvärt att skjutningarna genomförs under sommaren (juli-augusti) 2010. Tillfället som verksamheten kommer att genomföras kan komma att förflyttas något i tiden beroende på omständigheter som inte FMV råder över, men vara avslutade senast 31 december 2010.

För att nödvändiga avtal med samtliga berörda amerikanska myndigheter ska kunna framförhandlas bedömer FMV att myndigheten behöver regeringens tillstånd att genomföra verksamheten senast 31 mars 2010.

Samverkan har skett med Försvarmakten.

I ärendets slutliga beredning har, förutom undertecknad överdirektör, deltagit föredragande chefen för test och evaluering Ossi Koukkula, provledare Per Nilsson samt ställföreträdande chefen för enheten för rättsfrågor, Maria Gutenspar.

FÖRSVARETS MATERIELVERK

Dan Ohlsson
Överdirektör

Ossi Koukkula
C T&E

Regeringen

Sändlista:

Kopia:

Inom FMV

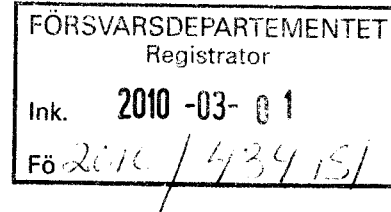
C T&E,
T&E Vidsel 2 ex (varav ett ex till Per Nilsson),
T&E Marknad och försäljning 2 ex (varav ett ex till Desirée Almlund),
T&E Luft och Led 2 ex (avsett för flygchef och teknisk chef)
SML AffInt
Enheten för rättsfrågor

Inom Försvarmakten

HKV PROD
HKV ITÖ (Öv Ulf Persson)
HKV INS
F 21 2 ex
Arkiv



Sändlista



Ert tjänsteställe, handläggare
Fö/SI

Ert datum

Er beteckning

Vårt tjänsteställe, handläggare
PROD FLYG Mj Mikael Tormalm
08 788 8157

Vårt föregående datum

Vår föregående beteckning

Hemställan att få genomföra samövning med utländska flygförband samt bemyndigande att få förhandla och ingå nödvändiga avtal för övningens genomförande.

Hemställan

Försvarmakten hemställer om regeringens tillstånd att på svenskt territorium få genomföra samövning med flygförband från USA och att med berörda amerikanska myndigheter få förhandla och ingå nödvändiga avtal för samövningens genomförande.

Försvarmakten hemställer även om tillträdestillstånd till svenskt territorium för flygförbanden från USA enligt 6 och 10 §§ tillträdesförordningen (1992:118) samt att regeringen i enlighet med 11 kap. 3§ vapenlagen (1996:67) förordnar att lagen inte skall gälla de skjutvapen och den ammunition som innehas av den utländska militära personalen.

Slutligen hemställer Försvarmakten i enlighet med 3 och 25 §§ avgiftsförordningen (1992:191) om tillstånd att ta ut avgift för övningen så att minst merkostnad för verksamheten täcks.

Bakgrund

Amerikanska Flygvapnet i Europa (United States Air Force Europe- USAFE) har i kontakter med FMV framställt önskemål att bedriva verksamhet vid FMV: s provområde i Vidsele (FMV framställan 2010-02-24 10FMV3499-1:1).

I kontakterna med USAFE har dessutom framkommit önskemål om samövning med svenska flygförband varför försvarmakten hemställer enligt ovan.

(KB)

Postadress
107 85 STOCKHOLM

Besöksadress
Lidingövägen 24

Telefon
08-788 75 00

Telefax
08-788 77 78

E-post, Internet
exp-hkv@mil.se
www.hkv.mil.se

Övningens planerade omfattning

Verksamheten är planerad att genomföras under cirka två veckor i juli och augusti 2010. Tillfället för verksamhetens genomförande kan komma att förflyttas något i tiden beroende på omständigheter som Försvarmakten inte råder över men kommer att vara avslutade senast 2010-12-31.

Den amerikanska flygstyrkan uppgår till cirka 20 stridsflygplan med en personalstyrka om cirka 200-250 personer. USAFE förband kommer om övningen genomförs att baseras vid F21 i Luleå. Fällning av övningsammunition utan sprängverkan, s.k. inertia vapen, kan komma att ske på Försvarmaktens skjutfält Lomben.

Behov att träffa internationella överenskommelser

Det finns behov av att med USA förhandla och ingå erforderliga avtal för att bland annat reglera praktiska och ekonomiska förutsättningar för samövningens genomförande.

Syfte och förväntat resultat

Försvarmakten ser stora fördelar med möjligheten till samövning med flygförband av denna numerär på hög teknologisk nivå.

Svenska flygstridskrafterns förmåga till interoperabilitet och luftförsvar samt eventuellt lufttankning kommer att förbättras vid en samövning.

Kostnader

Verksamheten är av karaktären internationell militär test- utbildnings- och övningsverksamhet. ITÖ, och Försvarmakten kommer att ta ut avgifter så att minst merkostnader för verksamheten täcks.

Beslut i detta ärende har fattats av generallöjtnant Göran Mårtensson. I den slutliga handläggningen av ärendet har dessutom deltagit, brigadgeneral Micael Bydén, överste Ulf Persson, överstelöjtnant Klas Pettersson, försvarsjurist Märta Zetterberg, och som föredragande major Mikael Tormalm

Samverkan har skett med FMV.



Göran Mårtensson
Försvarmaktens produktionschef



Mikael Tormalm

FÖRSVARSMAKTEN

HÖGKVARTERET

Datum
2010-02-26

HKV beteckning
01 800: 50548

Sida 3 (3)

Sändlista

Regeringen (Fö/SI)

För kännedom

FMV

F 21

I 19

bla avsedd för T&E

För kännedom inom HKV

ÖB

GD

SC LEDS

LEDS STRA

LEDS INT

SC INSATS

C FÖRBPROD

SC PROD

PROD FÖRBAND

PROD ARMÉ

PROD FLYG

PROD ITÖ

SC MUST

SC PERSS

JURS Op

SC INFOS

bla avsedd för Frida Wallnor J3

bla avsedd för Föatt USA



REGERINGEN

Regeringsbeslut

16

2010-04-14

Fö2010/520/SI

Försvarsdepartementet

Försvarsmakten
107 85 Stockholm

Tillträde till svenskt territorium för amerikanskt örlogsfartyg

S10/6030

Regeringen medger på begäran av Förenta staternas ambassad den 17 mars 2010 att ett amerikanskt örlogsfartyg får tillträde till svenskt territorium samt får besöka Stockholm den 29 april till den 3 maj 2010 enligt Försvarsmaktens närmare bestämmande.

Tillståndet gäller med upp till 24 timmars fördröjning enligt Försvarsmaktens bestämmande.

På regeringens vägnar



Sten Tolgfors



Henrik Moberg

Likalydande till Förenta staternas ambassad

Kopia till

Utrikesdepartementet (SP, FMR, AME)

Sveriges ambassad i USA

INSS J3

Försvarets radioanstalt

Kustbevakningen

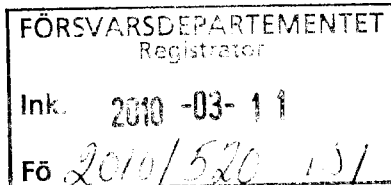
Tullverket

Sjöfartsverket

Rikspolisstyrelsen

Transportstyrelsen

Stockholms hamn



**United States Defense Attaché Office
Stockholm, Sweden**

Telephone: (46-8) 783-5341

Fax: (46-8) 662-8046

To:	Henrik Moberg
Fax:	723-1189
From:	CHRISTOPHER JACOB
Date:	11 March 2010
Subject:	Ship Permission Request

Remarks:

3 pages including the fax cover sheet.

THANK YOU.

JACOBCRL@STATE.GOV IF NEEDED.

Reply Requested: YES X NO

Number of Pages: 3



EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA
STOCKHOLM

OFFICE OF THE AMBASSADOR

No. 010

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Defense, Sweden. The embassy has the honor to request a Diplomatic Clearance for entry into Stockholm Port by a US Navy ship for three days from 29 April to 3 May 2010. The main purpose of this visit to Stockholm Port by the US Navy ship will be for a post exercise port call.

The Embassy respectfully requests that the Ministry grant Diplomatic Clearance for the ship to visit the Port of Stockholm and convey approval of this clearance to the appropriate authorities.

In addition, the Embassy requests the Ministry's assistance with the following arrangements for the visit of the US ship:

Waterside and pier side security cooperation and preparation with US security personnel, as appropriate.

The Embassy has the honor to inform the Ministry that Captain Daniel Lynch, US Naval Attaché, is the point of contact for the visit to Stockholm Port. CAPT Lynch can be reached at the Embassy at 783-5336, by his mobile at 070-783-5336 or by e-mail at LynchDG@state.gov. Alternatively, the Ministry may contact MSgt Christopher Jacob, Operations NCO, at 783-5341 or Colonel Bruce Acker, US Defense Attaché, available at 783-5345.

The Embassy of the United States of America expresses its appreciation to the Ministry for support of this visit and avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs the assurances of its highest consideration.

Enclosure: Included.



Embassy of the United States of America,
Stockholm, 8 March 2010.

PARTICULARS FOR FOREIGN NAVAL VESSELS ENTERING SWEDISH TERRITORIAL WATERS AND HARBOURS

PARTICIPATING UNIT/SHIP Type and name:	USS VICKSBURG	
Nationality:	United States	
Period for the visit:	29 APR -3 MAY 2010.	
Place for the visit:	Stockholm Port	
Character of the visit:	Non-Saluting.	
Reason for the visit:	Post exercise port call	
ETA Swedish territorial sea:	To be given at a later date.	
ETD and position Swedish territory:	To be given at a later date.	
Ship Commander:	Captain T. Mahan, US	
Officers on board:	34	
SHIP CHARACTERISTICS: Name:	USS VICKSBURG.	
Length:	174.5 M	
Beam:	17 M	
Draught:	10 M	
Displacement:	.....
Mastheight:	.....
Total crew:	276	
Required frequencies:	To be given at a later date.	
International callsigns:	None	
Logistic requirements in harbour.	<u>Yes</u>	No
Pilot:	Compulsory will not be refused.	
Tugs:	TBD	.....
Shore supply/power:	TBD	.....
Fresh water:	TBD	.....
Telephone:	TBD	.....
Garbage container:	TBD	.....
Tourist information material:	TBD	.....
Further requirements:	None at this time.	
Further information:	None at this time.	

PARTICULARS FOR FOREIGN NAVAL VESSELS ENTERING
SWEDISH TERRITORIAL WATERS AND HARBOURS

PARTICIPATING UNIT/SHIP Type and name:	USS VICKSBURG	
Nationality:	United States	
Period for the visit:	29 APR -3 MAY 2010.	
Place for the visit:	Stockholm Port	
Character of the visit:	Non-Saluting.	
Reason for the visit:	Post exercise port call	
ETA Swedish territorial sea:	To be given at a later date.	
ETD and position Swedish territory:	To be given at a later date.	
Ship Commander:	Captain T. Mahan, US	
Officers on board:	34	
SHIP CHARACTERISTICS: Name:	USS VICKSBURG.	
Length:	174.5 M	
Beam:	17 M	
Draught:	10 M	
Displacement:	.....
Mastheight:	.....
Total crew:	276	
Required frequencies:	To be given at a later date.	
International callsigns:	None	
Logistic requirements in harbour.	<u>Yes</u>	No
Pilot:	Compulsory will not be refused.	
Tugs:	TBD	.....
Shore supply/power:	TBD	.....
Fresh water:	TBD	.....
Telephone:	TBD	.....
Garbage container:	TBD	.....
Tourist information material:	TBD	.....
Further requirements:	None at this time.	
Further information:	None at this time.	